

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NINH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2021/HS-PT
Ngày: 23 – 4 - 2021.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH THUẬN.**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lâm Bách

Các Thẩm phán: Ông Võ Minh Công
Bà Ngô Thị Trang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Loan - Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Hòa Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 4 năm 2021, tại phòng xét xử số 2, Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 16/2021/TLPT-HS ngày 18 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Thị N do có kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 40/2020/HS-ST ngày 08 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân Huyện NS, tỉnh Ninh Thuận.

- Bị cáo có kháng cáo: NGUYỄN THỊ N - sinh năm: 1968, tại Ninh Thuận.

Nơi cư trú: Khu phố X, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận; Giới tính: Nữ; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Trình độ văn hóa (học vấn): 3/12; Nghề nghiệp: buôn bán; Con ông: Nguyễn L (đã chết) và bà: Trương Thị C (đã chết); Có chồng: Ngô Đình Ph đã ly hôn; Có 02 người con; Tạm giữ, Tạm giam: không; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo hiện đang tại ngoại. *Có mặt tại phiên tòa.*

- Bị hại: Nguyễn Thị T, sinh năm: 1968, (đã chết).

- Đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo: ông Nguyễn Thái H, sinh năm: 1971. Là em ruột của bị hại.

Nơi cư trú: Khu phố Y, phường T, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận. *Có mặt tại phiên tòa.*

Ngoài ra, còn có người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Công ty TNHH Thương mại và vận chuyển G không có kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo nên không triệu tập đến phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 05 phút, ngày 11/5/2020 Nguyễn Thị N điều khiển xe mô tô biển số 85B1 – 521.24, có dung tích xi lanh 110 cm³ chở bà Nguyễn Thị T theo hướng NS - P. Khi đến Km 263 + 300m Quốc lộ 27 thuộc thôn L1, xã Nh, huyện NS, tỉnh Ninh Thuận, N điều khiển xe với tốc độ 30 – 40km/h, do không quan sát nên đã tông vào phía sau xe ô tô biển số 85C – 047.04 đang đỗ trong lề đất sát mép đường bên phải, bánh trước xe mô tô gắn kết giữa hai bánh xe ô tô. Hậu quả, bà Nguyễn Thị T chết tại chỗ, Nguyễn Thị N bị thương nặng, xe ô tô không hư hỏng gì.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 73/TT, ngày 27/5/2020 của Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y sở Y tế Ninh Thuận kết luận: Nguyễn Thị T chết do shock đa chấn thương nặng vùng ngực, lưng do tai nạn giao thông.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Nguyễn Thái H (em ruột của bà T) là người đại diện hợp pháp cho bị hại đã nhận 1.500.000đồng của Nguyễn Thị N, không yêu cầu bồi thường gì thêm.

* Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 40/2020/HS-ST ngày 08 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân Huyện NS, tỉnh Ninh Thuận đã quyết định:

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Thị N phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thị N 09 (Chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra Bản án sơ thẩm còn quyết định: án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

- Ngày 18, 20/12/2020, bị cáo Nguyễn Thị N và đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin cho bị cáo được hưởng án treo.

- Tại phiên tòa phúc thẩm, Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại giữ nguyên kháng cáo.

* Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

- Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại là đúng chủ thể và đảm bảo thời hạn theo quy định của pháp luật.

- Về nội dung: Bị cáo không có giấy phép lái xe mô tô nhưng vẫn điều khiển xe mô tô chở theo bà Nguyễn Thị T. Tại phiên tòa bị cáo khai nguyên nhân dẫn đến tai nạn là do bị đột quỵ là phù hợp với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, bị cáo đang phải điều trị bệnh do tai nạn gây ra

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, 357 BLTTHS, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên xử: chấp nhận kháng cáo của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, sửa bản án sơ thẩm số 40/2020/HS-ST ngày 08 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân

Huyện NS đối với bị cáo Nguyễn Thị N, giữ nguyên hình phạt nhưng cho bị cáo N được hưởng án treo

Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

- Bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo để tiếp tục điều trị bệnh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: bị cáo Nguyễn Thị N, đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Thái H kháng cáo đúng quy định tại các Điều 331, 332 và Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự (viết tắt là BLTTHS) nên vụ án được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Thị N thừa nhận hành vi phạm tội của mình như sau: bị cáo không có giấy phép lái xe trên 100 cm³ nhưng vẫn chở bà Nguyễn Thị T đi tìm việc làm. Trên đường đi từ Ninh Sơn về lại Phan Rang-Tháp Chàm, khi đến Km 263 + 300m Quốc lộ 27 thuộc thôn L1, xã Nh, Huyện NS, tỉnh Ninh Thuận, do không quan sát nên Nguyễn Thị N đã tông vào phía sau xe ô tô biển số 85C – 047.04 đang đỗ trong lề đất sát mép đường bên phải. Hậu quả, bà Nguyễn Thị T chết tại chỗ.

Hành vi điều khiển xe mô tô trên 100 cm³, không có giấy phép lái xe theo quy định, thiếu quan sát, đi không đúng phần đường, làn đường, đã vi phạm vào khoản 9, 23 Điều 8, khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ, gây hậu quả nghiêm trọng làm chết một người. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Thị N về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bồi thường thiệt hại về dân sự; Đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS và áp dụng Điều 54 BLHS quyết định hình phạt dưới mức thấp nhất của điểm a khoản 2 Điều 260 (có hình phạt tù từ 3 - 10 năm tù).

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Thị N và đại diện hợp pháp của bị hại thấy rằng:

[3.1] Giữa bị cáo và bị hại là bạn bè thân thiết nên mặc dù biết bị cáo không có giấy phép lái xe mô tô trên 100 cm³ nhưng vẫn ngồi lên xe mô tô cho bị cáo chở đi để tìm việc làm;

[3.2] Bản thân bị cáo cũng bị thương tích nặng do tai nạn giao thông “Gãy xương hàm trên Lefort I,II, gãy vụn cằm- cánh ngang, trật khớp thái dương phải. Mã bệnh ICD-10: S02.7- Nhiều mảnh vỡ của xương sọ và xương mặt; phải điều trị,

phẫu thuật tại Bệnh viện Chợ rẫy (từ ngày 14/5/2020 – 21/5/2020), Bệnh viện phục hồi chức năng điều trị nghề nghiệp thành phố Hồ Chí Minh (từ ngày 21/5/2020 – 01/6/2020), Viện răng hàm mặt Trung ương thành phố Hồ Chí Minh (từ ngày 1/6/2020 đến 10/6/2020) và hiện nay đang tiếp tục điều trị Liệt nửa người, đột quy não tại Bệnh viện y dược cổ truyền tỉnh Ninh Thuận.

[3.3] Mặc dù bị cáo đang điều trị thương tích nhưng đã tích cực thăm viếng, hỗ trợ chi phí thờ cúng cho gia đình bị hại điều này thể hiện thái độ ăn năn hối cải, đại diện hợp pháp của bị hại tha thiết xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo.

[3.4] Xét bị cáo Nguyễn Thị N có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ mới tại giai đoạn phúc thẩm như đã phân tích ở trên nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao về địa phương quản lý, giáo dục cũng đủ để cải tạo đối với bị cáo và việc cho bị cáo được hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao. Hội đồng xét xử, chấp nhận kháng cáo của cả bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại; Giữ nguyên mức hình phạt 09 tháng tù của bản án hình sự sơ thẩm nhưng cho bị cáo được hưởng án treo.

[4] Về án phí phúc thẩm: do yêu cầu kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị N và đại diện hợp pháp của bị hại; Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 40/2020/HS-ST ngày 08 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân Huyện NS, tỉnh Ninh Thuận. Giữ nguyên mức hình phạt tù và cho hưởng án treo.

Tuyên bố: bị cáo Nguyễn Thị N phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” ;

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 điều 51, khoản 2 điều 51, Điều 54; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thị N 09 (Chín) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 18 (Mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (23/4/2021).

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án Hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- *Về án phí:* Bị cáo Nguyễn Thị N không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (23/4/2021).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND Huyện NS;
- TAND Huyện NS (2 bản);
- Công an Huyện NS;
- Chi cục THADS Huyện NS;
- PV 27;
- Sở Tư pháp (kèm án sơ thẩm);
- Bị cáo;
- Phòng KTNV-THA; HCTP;
- Lưu án văn, hồ sơ./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lâm Bách